

SENEN

27 APRIL 1942 No. 94

11 SILIH MOELOED 1873

INI HARI

TERBIT 1 LEMBAR

Milik kepoinaan:
R. BRATANATA.

Nicork-Expres

Penerbit: Pertjitanakan „NICORK” Pangeran Soemedangweg 80B Teif. 2054 dan roemah 3212 Postbox 32 —— BANDOENG
 Adm. Njonja R. A. Bratanata Hoofd Redacteur Baetanoeeddin Dir. Hoofdred. R. Bratanata

TAOEN KE 8
LEMBARAN KE SATOE

Langganan seboelan

f 1.— . . . oleh Looper Bd.
f 1.10 . . . oleh Post

ADVERTENSI:

Sebaris f 0,30 Sedikitnya f 3

Programma Hari Perajaan Tenchosetsu.

Perajaan „TENCHOSETSU” akan berlakoe moelsi tanggal 28 April ini pada pagi-pagi benar. Diatas tiap-tiap kantor dan roemah dimana akan dikibarkan bendera Nippon selama 3 hari berturut-turut, jaitoe moelsi tanggal 28 April sampai tanggal 30 April 1942.

Dan dimana-mana djoega pada tanggal 29 April itoe semoea pegawai dari kantor-kantor sama berkoempel di mereka poenja kantor masing-masing pada djam 10 pagi. Setelah itoe mereka memboengkoekkan badanja kearah istana di Tokio. Selanjotnya kepala dari masing-masing kantor tadi akan menerangkan kepada pegawai-pgawainya tentang arti dari TENCHOSETSU serta tentang kemenangan-kemenangan dari Balatentara Nippon di Indonesia.

Kemodian pegawai-pegaui itoe disoeroehna berdjandji oentoek setia kepada Balatentara Nippon.

Berikut ini akan kita terangkan tjara bagaimana perajaan di TENCHOSETSU itoe dilakokan dan boeat dalam kota Bandoeng, begini :

Arak-arakan Bendera Nippon oleh anak2.

Pada tanggal 28 April 1942.

Djam 9.00 Anak-anak jang oeemoernja dibawah 15 tahun akan berkoempel dalam 4 tempat dikota Bandoeng, masing garis dijalani kereta api dari Barat ke Timur dan garis Kebon Kelapa dari Selatan ke Utara, jaitoe seperti dibawah ini:

1. Bagian Teloek boeojeng.

Dipimpin oleh toean Kirnadipora, tempat berkoempelnya di Pendawaplein.

2. Bagian Kebondjati:

Dipimpin oleh toean-toean Kartadinata dan Lee Kim Swan, tempat berkoempelnya di Schakel-school Padjadungan.

3. Bagian Kiai ratjondong:

Dipimpin oleh toean-toean Endjoh dan Somansihardja, tempat berkoempelnya di Univ. Id.

4. Bagian Rijp wijk:

Dipimpin oleh toean-toean Djedjoe dan Pirdi, tempat berkoempelnya di lapangan V & W.

Masing2 rombongan moelsi berangkat djam 10.00 pagi.

Arak-arakan tersebut akan boear pada kira-kira djam 13.00 dan akan berkoempel kembali pada tempat masing-masing jang bermoela tadi.

Kemodian pada djam 16.00 mereka itoe akan datang ke tanah lapang dimoeka kantor gemeente dengan diantar oleh pemimpinnya masing-masing.

Pertemoean Persjaan Tenchosetsu dari pendoe doek Bandoeng.

Djam 17.00 Pertemoean tersebut dipimpin oleh wakil Burgemeester dan di boeka pada djam 17.00.

Padoeka Toea Kolonel K. Matsui akan berpdateo memberi salam dan bahagia kepada sekaliar pendoedoek.

Salinan dari pedantonja Padoeka Toea Kolonel Matsui kedalam bahasa Indonesia akan dibatjakan oleh wakil Resident.

Kedoeko pedato tersebut akan disiarkan dg radio dari tempat distiose.

Setelah selesai disiarkan „BAVZAII” tiga kali.

Tempat dari pertemoean persjaan ini jalah dita nah lapang dimoeka kantor gemeente.

Dalam hari ini disiarkan pamflet-pamflet kehor matan TENCHOSETSU berkoekkan propaganda lain-lainja, jg dilakokan oleh Balatentara Nippon.

Pada tanggal 29 April 1942.

Djam 9.00 Akan mendjalankan cepatjara pembakaran bendera Belanda dan pamflet2 berkoekkan bisloet2 dll. jang berhoebongan dengan goeruvan di Bandoeng dan Hindia Belanda.

Tempatnya ditahan lapan2 dimoeka kantor gemeente. Diharap soepaja orang oeemoen berkoempel di tempat tersebut goena menjaksikan pembakaran itoe Penghormatan memboengkoekkan diri kepada TENNO HEIKA oleh orang2 dari Balatentara Nippon.

Tempatnya dikantoor Pemerentah Barisan „Isamu” Tentara Nippon.

Djam 11.00*) Pelantikan atas keangkatan pegawai2 besar dari pemerintah Balatentara Nippon.

Tempatnya dikantoor Pemerentah Barisan „Isamu” Tentara Nippon.

Djam 12.00*) Penjerahan soerat perjanjian kehormatan oentoek TENCHOSETSU oleh pemimpin Indonesia kepada Pembesar Pemerentah Barisan „Isamu” Tentara Nippon.

Djam 13.00*) Pesta besar oentoek kehormatan oleh seantero pegawai2 dan orang2 pendoedoek jang mendapat ondangan.

Tempatnya di hotel Homann.

Djam 15.30*) Pertoendjoekan kesenian dari istana Djokdjarkarta. Tempatnya digedoeo K.S.B. dan disiarkan oleh radio.

*) Semoes ini hanja oentoek orang2 Tentara Nippon sadja.

Perajaan boeat oeemoem.

Pada tanggal 29 April 1942.

Djam 9.00 Arak-arakan bendera Nippon oleh anak-anak.

Arak-arakan jang akan ikoet akan berkoem poel di Kaboepaten djam 9 pagi berangkatnya djam 10 pagi. Arak-arakan ini jalah seperti berikoet:

1. motorfiets, 2 serdadoe berkoeda, 3 mobil, 4 mobil, 5 moesik, 6 anek-anak Indonesia dan anak Tionghoa, 7 moesik dan anak-anak jang akan me-njanji (50 perempuan berpakaian kebsja poetih dan 50 laki-laki berpakaian kemedja poetih dan tjejana biroeo), 8 anek-anak Europa dan 9 Palang Merah.

Perdjalanja seperti berikoet:

Kaboepaten-Dalemkaemweg-Aloen aloen West-Gr.-Postweg-Pasar Baroe-Soeniaradja-Landraadweg-Logeweg-Kantor Gemeente-Merdikaweg-Atjehstraat-Menedostraat-Kantor Barisan „Isamu” (Disini haroes datang pada djam 12.30 dan berseroe „Barzii” tiga kali dihadapan Pembesar Barisan „Isamu”)-Menedostraat - Boneostraat - Javastraat - Sumatrastraat-Oude Hospitaalweg-Bragaweg-Gr.-Postweg-Aloen aloen Oost-Dalem Kaemweg dan poelang kembali di Kaboepaten.

Sesoedahnja berseroe „Banzai” tiga kali kemoe diant boear.

Kaboepaten-Dalemkaemweg-Aloen aloen West-Gr.-Postweg-Pasar Baroe - Soeniaradja - Landraadweg - Logeweg - Kantor Gemeente - Merdikaweg - Atjeh straat - Menedostraat - Lombokstraat - Tjitaroemstraat - Wilhelmina Boulevard - Werckebach - Heetjans weg - Merdikaw - Javastraat - Oosteindeweg - Groote Post weg O - Aloen2-Oost - Tjalenkaemweg dan poelang kembali di Kaboepaten lagi.

Sesoedahnja berseroe Barzii tiga kali kemoe diant boear.

Arak-arakan oleh orang2 pendoedoek eken yg berkoem poel di Kaboepaten. Djalannya seperti berikoet:

Kaboepaten - Dalemkaemweg - Groot Postweg - Pasar Baroe - Soeniaradja - Landraadweg - Logeweg - Kantor Gemeente - Merdikaweg - Atjeh straat - Menedostraat - Lombokstraat - Tjitaroemstraat - Wilhelmina Boulevard - Werckebach - Heetjans weg - Merdikaw - Javastraat - Oosteindeweg - Groote Post weg O - Aloen2-Oost - Tjalenkaemweg dan poelang kembali di Kaboepaten lagi.

Sesoedahnja berseroe Barzii tiga kali kemoe diant boear.

Pesta oentoek kehormatan TENCHOSETSU jang diadakan oleh Wakil Resident dengan mengoandang orang2 dari Tentara Nippon dan mereka jang mendapat dengang sadja.

Tempatnya di Kaboepaten.

Sampe 23.00

Gamelan dan Bioscoop terboeka (openbaar) bertempat di Aloen2 dimoeka Kantor Barisan Propaganda Tentara Nippon.

Dalam hari ini 12 gadis Indonesia memberikan karangan boenga kepada serdadoe2 Nippon.

Berangkatnya dari Kaboepaten.

Pemandangan kota indah dan permai.

Toean-toean pendoedoek bisa libat katja-katja dalam lota Bandoeng jang terdapat dimans-mana. Diantaranja orang bisa saksikan dimoeka kantor Gemeente, dimoeka kantor Barisan Propaganda Tentara Nippon, dimoeka remeh perkoempoelna Tionghoa dan dimoekanja kantor Pemerentah Barisan Isamu Tentara Nippon.

Selain dari pada ampat katja-katja jang indah dan permai tersebut itoe masih ada poela tiga boear disketirajone Bragaweg.

Katja-katja itoe diboeat oleh Barisan Propaganda Balatentara Nippon sama bangsa Indonesia, bangsa Tionghoa dan bangsa Blanda. Lgi poela, saudara-saudara pendoedoek akan dapat menaroh perhatian kepada tempelan-tempelan (plakaten) dari gerakan A.A.A. jaog terdapat hampir disetiap dijalani perapatan. Papan-papan pada toko-toke poen „banjah jang sedah diganti dan dibikinnya gambar-gamber peta boemi kemenangan Tentara Nippon dan sebagainya seperti gambar-gamber dari gerakan A.A.A.

Pekerjaan ini atas bantoean bangsa Indonesia dan Tionghoa kepada Barisan Propaganda Tentara Nippon.

Selandjoetnya orang-orang bisa djoega ketemu kan beberapa auto-kembang tg mengelilingi kota. Ini akan disediakan oleh bangsa Indonesia.

Tanda Sympathie kepada soldadoe-soldadoe Nippon.

Dalam perajan hari TENCHOSETSU ini diantra bangsa2 Indonesia dan Tionghoa akan memberi kan tanda-tanda sympathie kepada soldadoe-soldadoe Nippon di hati jang toeloes dan soetji.

Tanda-tanda sympathie ini akan diserahkan ke pada Pembesar Barisan „Isamu” jang nantinya akan menerokan kepada soldadoe-soldadoe Nippon.

Perlombaan dalam perhiasan toko toko

Lebih djachoe dapat diterangkan djoega, bahwa selama hari perajan TENCHOSETSU ini akan diadakan perlombaan dalam memperhias reorang toko toko (decorati etallage).

Kepada toko toko jang toeroet ambil bagian dalam perlombaan tersebut akan diperiksa oleh badan Barisan Propaganda Tentara Nippon di Bandoeng dan nanti akan diberikan hadiah kepada siapa jang mendapat prijs.

KIMIGAYO.

LAGOE KERAJATAN NIPPON.

Tempo C:

2 1 2 3 / 5 3 2 - / 3 5 6 6 6 /

Ki mi ga - a yo - o wa - chi yo ni - i -

2 7 6 5 / 3 5 6 - / 2 i 2 - / 3 5 6 5 /

ya chi yo ni sa za re - i shi no - i wa o to

3 5 2 - / 6 i 2 - / 1 2 6 5 / 6 5 3 2 - /

na ri te - ko ke no - mu - u su - u ma - a de -

Moedah-moedahan Mahardja

kita bertacha oentoek selemanja,

Sedang matshari menjarkan tjehejanja

beriboe-riboe tahoen lamana,

Schingga batou kerikil sampai mendjadi

batou besar jang berloemoet adanja.

Moge orze Keizer regeeren voor immer,

terwyl de zon schijnt

over duizenden eeuwen,

tot kiez verandert in

mos-bedekte rotsen,

Berhoeboeng dengan hari lahirja Seri Padoeka Jang Moelija Baginda Tenno Heika, maka disini kinti minta perhatian segenap pembatja2, agar soepaja same2 merajakan hari kelahiran Sri Baginda itoe, menandakan tanda hati soeiji kita dan terima kasih kita, jang kita telah terbaas dari segala bentjana. Oleh sebab itu marilah kita bersama2 mempelajari lagoe **Kebangsaa Dai Nipon „KIMIGAYO”**. Dari moclai tanggal 24 April 1942 malam, dengan perantaraan Radio Bandoeng soedah dipoeert lagoe tersebut, sesoedahnja memakloekmas makloemats makloemats jang penting, jaitoe sesoedahnja poekel 20.00 waktu Nippon. Lagoe itoe diperdengarkan sampai tanggal 28 April 1942 dan sesoe daihoe Hendaklah segenap pendengar dan pembatja soedah hafal dan lantjar Bersatoelah oentoek keperloean anak Asia.

Kabarani dari „Barisan Propaganda.”

Boeat memperingeten PERAJAAN TENTYOSETSU (29 April 1942) semoea Bioscoop2 yg terletak di Bandoeng dan daerahnya akan diboeat boeat Publik rata2 dari segala golongan tingkatnya serta segala bangsa, boekan sadju harga tempat direket moerah, tapi djo+ga film2 ja aken dipertoendjoeken ada sanget menjatokan boeat membikin hati bergembira. Bioscoop2 serta filmna jg terloekis dibawah ini:

ELITA „DANCING CO-ED”

LUXOR „ALIAS THE DEACON”

MAJESTIC „AMAZING MR. WILLIAM”

RIVOLI „HENRY GOES ARIZONA”

ORIENTAL „STAND UP AND FIGHTS”

ROXY „SWING YOUR LADY”

ASIA (Tjikakal) „EMPRESS MEI FEI”

LIBERTY (Tjijadas) „POESAKA TERPENDEM”

Harga tempat di bioscoop tersebut diatas terbagi dengan 2 harta jaitoe f 0,50 dan f 0,20 boewat tiap-tiap penonton, ketjewiwal Liberty f 0,10 dan f 0,05 boewat tiap-tiap penonton.

Boewat mengasib koetika soepaja tiap-tiap orang bisa menon maha perih tanggal tersebut diatas akan diadake 4 x perihon, terbagi seperti brioket:

Pertoendjoekan ka satoe akan dimoelsi djam 12 siang

—, — ka doewa „ „ „ djam 2.30 siang

—, — ka tiga „ „ „ djam 5 sore

—, — ka ampat „ „ „ djam 7.30 sore

Sedeng boewat Bioscoop Park-Park sebagai brioket:

VARIA PARK film „SITI AKBARI”

LUXOR PARK „ „ „ KEDOK KETAWA”

AZIA PARK (Tjikakal) „ALANG ALANG”

Harga tempat boeat tiap-tiap penonton f 0,05 disabean Park, sedeng pertoendjoekan akan dimoelsi pada djam 8 malam.

Lebih lanjut disini perih diperiksa jang boewat Bioscoop

ELITA — MAJESTIC — ORIENTAL dan ROXY terlebih doe aken dipertoendjoeken film dari „BARISAN PROPAGANDA” jang sanget menarik serta bersoemangat.

PESAWAT² AMERIKA TINGGAL REROENTOEKNJA. . . .

Mengapa Inggris kalah di Birma

Chungking aken bikin djalanan baroe lagi?

(RADIO-TOKYO 25 APRIL 1942).

MEDAN PERANG MANILLA:

Rongsokan pesawat Amerika jadi tontonan.

Sesoedahnya selesai dengen peperangan di kepoeloan Manilia, maka sekaran tentara Nippon sanget repot dengan pekerjannya membagikan beras kepadaan Negri pada pendoedoek, begitoo poela pembagian obat-obatan pada mereka yg memboeoeh kennis.

Dalem pada itoe, keadaan disana mendjadi sangat rame poela oleh orang2 yg dateng berdoejoen-dojoen, perlorena aken menonton pesawat Amerika yg ditambah terdoejoeng dan sis-sisa pesawat moesoech yg roesak dibagian sajapna kerna tembakan sena pan mesin Nippon yg dilakoeen sedjek 18 April yg baroe laloe.

Dari beberapa pesawat yg roesak itoe, antaranya ada beberapa boeh yg masih tampan dengan njata tanda2nya berboenji: American Coy. "California" June 1941. Artinya pesawat itoe dibukin oleh Maskape Amerika pada baelan Juni taon 1941. Mendjadi, baroe sadja beberapa baelan dikeloerken dari fabriknya.

Sesoedah Panay selesai. (moesoech) yg melariken diri ke hoetan.

Setelah peperangan di poelo Panay selesai dengen djatohnya kemenangan janggilan gemilang ketangan Nippon, maka pada hari Saptoe jang baroe liwat, moelat tampak kapal-kapal perang Nippon dengan benderangan "Matahari Terbit" berkipar-kibar masoek pelaboean Ilo-Ilo. Tatka la kapal2 itoe mendeketi pilocean, telah disambut dengan tampik soekrat oleh pendoedoek sebagai tanda kejirangan hatinjua.

Pimpinan tinggi Nippon lebih djaoe mengabarke, bahoa ade 1 kapal dagang Nippon jang me moest goela dan ditenggeleken oleh kapal moesoech deket pantei sioe, sekarang soedah dapat di angkat kembali dan aken diperbaiki.

BORNEO:

Pernjataan seorang pem- besar Nippon.

Di Horneo.

Ketika diadaken kesempatan oenteok bertjakep-tjakep dg seorang pembesar Nippon, Markies Mahada di Borneo Oetara, maka ada beberapa wartawan yg adoe-ken pertaanjan beginama sikep tentara Nippon terhadep mereka

Bank Yokohama'

Dari Shonanto diterima kabar, bahoa sekolaan2 disana moelai diboea kembali. Sekolaan jang berbahasa Inggris ada 28 boeh banjakna dan beberapa sekolaan Tionghoa sedjek 27 Maart jang baroe lajoe soedah dimoelai se-perti ceda kala.

tjabang disana, kabarnya telah di kandoeng niatan aken diloeasken tjabang2nya ke Korala Loempera, Ipo dan moengkin djoega ke Palembang.

INDIA:

Amerika aken menoen djang rajat Indien?

Dari Berlin diterima kabar, Be hoea Amerika sekarang in sebe toelaja sedeng berdjaja oepaja me noen jang gerakkan rajat India soepaja bisa terlepas dari kekoekoan saan Inggris. Sebab itoelah maka Inggris laloe tumpaten Wavell disana oenteok mendjaga hal-hal jang diingin oleh Inggris,

Soerat kabar harian "Tokyo Nichi-Nichi" di Negri Nippon, moesoech sanget memperhatien gerak gerikna Amerika di India. Didipet kenjataan dari sikep Amerika yg bekridja diblaslang lajar oenteok mengoensai India, perta-nya dg menggerakken armadanya di Laoetan Tedoh Selatan jang katanja diediaken oenteok mela wan "Axis".

Mengapa Inggris kalah di Birma

Kabar jang diterima dari Geneve, maka seorang pembesaroe ka-ba harian Inggris "London Daily News" jang baroe sadie kembalari perdjalanannya ke Birma, te-lah mengoeps bi-brapa soal, me ngapa dalam peperangan ini Inggris selaoe berada di thak KA LAH. Adapoeen sebab2nya dikata demikian :

K 1, pasoeok Inggris tida bi-sekberda bersama-sama dengan tentara deratnya.

K 2, barisan2 tank koerang

mendapet perhoeboengan satoe sama laen,

K 3, pemimpin2 Inggris selalu bertjekojokan sadja.

K 4, pembesar-pembesar Inggris masih bersifat "Autocratic".

K 5, mereki itoe masih bo-doh, disebabken ta' nempoenjai pengalaman.

K 6, pengiriman bahan2 soeker bisa didapet.

K 7, terlalo banjak pelarian dari tentara Inggris sendiri, hingga membuat terganggoena gera-kan meteka. Demikianlah garis2 besar dari kelebekken Inggris dimedan perang Birma jang di torndoek oleh pembantoe hari an tersebut.

CHUNGKING :

**Chungking aken bikin
djalanan baroe ?**

Oleh karena djatohnya Rangoon ketangan Nippon, dan haujeroena ijalan2 Birma, maka pemerintah Chungking kabarnya meran jang aken bikin djalanan baroe dari Tibet melaloi India.

Aken tetapi rantjangan ini soeker dah ditolak sekeras2nya oleh pemerintah di Tibet.

Lagi poela, menilik tinggina goenoeng2 jang menghoeboeng keda-oeng tempat itoe, sanget tidak boleh dijadik oenteok bisa di bikin djalanan dengan lekas.

LONDEN:

**400 kaem boeroeh
m'gok.**

Dari Londen diterima kabar, bahoa pada bi-brapa peroesaa-an penting disana telah terbit pe-mogokan dari kaem boeroehnya. Di pantai Timor Inggris pada satroe peroesaa-an areng batoe, tidak koerang dari 400 kaem boeroeh yang meninggalen pekerjanya anna, oleh karena mer-kae tida merasa poesa oleh pembagian waktoe berkjerja. Demikianlah berita dari Londen jang dapat ditangkep oleh Radio-Tokio.

Mata Toean adalah benda jang tida ternilai harganya

Boeat toean poena katja mata datenglah pada adres jang baik dan soedah terkenal.

Pemeriksaan mata GRATIS

A. WERNER & Co.

Braga 52 — Bandoeng

Gediplom. Opticiens.



B. N. D.

(Bandoengsche Nachtveiligheids Dienst)
PENDJAGAAN PADA 1 MEI AKAN DIMOELAI LAGI SASAKANTOENG 43 BANDOENG.

Nj. R. Oetjoe Rœba'ah
ARTS.

DALEM KAOEMWEG No. 11 TELEFOON 1594
— BANDOENG.

Algemeen praktijk hanja centoek isteri dan anak2 sadja

Djam bitjara :
poekoel 8.30 sampe poekoel 10.30 pagi
" 6.30 " " 7.30 sore

Hari Djoeimat pagi, hari Ahad dan hari jang dimoelai-kan bisa terima tamoe sesodahna bitjara lebih doeloe.

Mendjoeal

Tafsir dan terdjamaah.

Qo-ran - SOENDA Qoran - INDONESIA Qoran-DJAWA
Qoran - ARAB.

Djoega ada sedia matjam? boekoe tentang Islam dan pelajaran dalam bahasa2 tersebut diatas.

Boekhandel
B A N A M A
Kleine Leengkong 47 — Bandoeng.

BOEAT / Cliche's INSIGNE'S STEMPELS KOENDJOENG

FA FOENG

GR. POSTUENG WI. 81 TEL. 798-BANDOENG

artina tida akan berbahaja oleh karena tida ada moesim dingin setri peripon.

Diandoerken poela soepaja bangsa Indonesia bertubiat baik : Beli pakaien bagoes bilamana betoel-betoel mempoenjai wang kelebihan : haroes radjin berkjerja, djangan malas ; wang jang didapet dari hasil pekerjua, biar poen sedikit haroes d'simpang oenteok kemoeudan hari ; dia-organ sampai — kala uorang menerima gadjhing — dapat gadjhing sore, besok paginjna habis !

Tjara hemat demikian itoe mengaeng ada soesahna, akan tetapi sanggoep memberi kesenaan dianhara kemoediano.

Itoelah sebabja, maka bangsa Indonesia haroes soekna menjmpan.

Selandjoeutra beliu menoedoejk bagaimana politiekjen pemerintah Belanda jang daehoele, je membiarkan bangsa Indonesia dalam keadaan kemiskinan (tida mempoenjai wang). Dibarkeunna itoe soedah 3.000 lebuh lama manja, dan itoelah scabana, maaka sekarang mereka (bangsa Indonesia) menjadi kelebihan.

Aken tetapi tida demikian hal jang dengan orang-orang tani disini ; artina : mereka itoe hidoeos sebas, tetapi berpakaian bagoes.

Selandjoeutra beliu menerang kan, bahwa di negeri Nippon, orang2 bekerja dg memakai pa-kaian jang telah beberapa kali di dajat lanteran roesak atau sobekna. Beliau sendiri menerangkan mempoenjai pakaian jang telah di dajat lagi.

Indonesia berhawa baik — demikian j.m. toean Kolonel meneroeskan pembijaraan — tida menge-nal moesim dingin. Oleh sebab itoe disini, dg mempoenjai pakai-an arsopoe sadja soedah tjoekoepl.

Djawabja dipakai irrigation sa-leh lamjana waktoe bekerja. Malahan, kalau oempamanja ter-

tingkoeng pandjangan pendekna paksa, dr tida mempoenjai pakaian tempo bekerja. Gadjih aken di-

sekliopoen boleh dibilang biss ;

Pertemoean pers.

(II)

(Sangboenga hari Saptoe.)

Jg moelai Kolonel K. Matsui meneroeskan pembijaraan2nya dg keterangan, bahwa semoen keboe lajana didepannya ini melanjut be-ralas dari Azia ; dilahirkan di Azia. Cultur dari Azia jang ma-joe kebarat, selandjoeutan se-perti ceda kala.

Cultur di Azia dinamakan cul-tuur semangat.

Lantas j.m. toean Kolonel K. Matsui mengambil perbandingan dg cultur barat, dg memakai ke-teraanjan lebih-koerang di mikian : Di negeri-negeri barat, waktoe oenteok bekerja itoe dipergoena kan orang teroetana sekali dengan mengingatkan wang. Dengan dasar hidoeop demikian ini, orang2 di negeri barat boleh dibilang seperti menjadi megin.

Lain haljoe dengan sitat cultuur di Azia ; orang2 bekerja oenteok mendapat kehormatan sendiri dan kehormatan bersama. Di negeri Nippon cultur Azia itoe adalah jang paling madjoe. Orang-orang Nippon bekerja itoe dipergoena kan sebagai hati bagai dirinja sendiri dan oenteok negeri. Ke-pada Tenno Heika kita haroes toeroet dengan menjersikan diri.

Kalau di Indonesia ini masih ada cultuur barat, maka shareoan njalah kita bercessha kerjasoe-paja dapat menghaopeksanna, dan diganti dengan pegang te-goeh cultuur Azia sendiri.

Kembali j.m. Kolonel K. Matsui meneroeskan tentang tem-

po bekerja jang dilakoeen, waeng keda-kelebihan : haroes radjin berkjerja, jang menjamipan, jang membiarkan bangsa Indonesia dalam keadaan kemiskinan (tida mempoenjai wang). Dibarkeunna itoe soedah 3.000 lebuh lama manja, dan itoelah scabana, maaka sekarang mereka (bangsa Indonesia) menjadi kelebihan.

Seperi tjonto, beliu menggoe gat kedjadian jang dilakoeen oleh be-wakoe beliu ketemuoe dg seorang assistant-wedana dideket Garioet. Deket roemah assistant-wedana itoe terletak satoe empang jang, empang jang menarik perhatian jang, tentoe harga ikon diempang tadi ; akan tetapi permintaan Belanda, artina tida diidz z'nak memelihera ikon diem pang tadi.

Inilah atoeran pemerintah Belanda jang daehoele terhadap bangsa Indonesia. Sematiyan tjon to tersebut masih ada lagi.

Tjona — denikianlah j.m. toe-lon Kolonel meneroeskan pakaian tjoekoepl — kalaun permoeoe dan orang tadi diakboleken, em-pang jang kosong dipakai memelihera ikon, tentoe harga ikon diempang tadi ; akan tetapi permintaan Belanda, artina tida diidz z'nak memelihera ikon di Siam.

Apa sebabja pemerintah Belanda daehoele tida memberi ma-kanan jang moerah dan jang bisa didapat dengan gampang seperti jang diidz z'nak memelihera ikon di Siam.

Demitikanlah atoeran pemerintah Belanda daehoele jang membiarkan bangsa Indonesia dalam kecikkinan ; dan itoelah sebabja makna bangsa Indonesia seoomen oja haroes insjaf dan memikir baik-baik.

Sampai disini pembijaraan ha bis dan kemoedian pertemoean boeke.

Peladjaran bahasa NIPPON dimoeat dalem Nicork sampe tamat.

(Ka XXXI)

(Dilarang koetip)

Perboeatan dan pendengaran manoesia

oendangan	sasoi
memberikan	ateru
pemberian	morau
kitiman	okuri
toengoe	matsu
ikatan (mengikat)	musubi
pertemoean (pesida-nan)	moyoshi
tjoetji	araw
persediaan	yoi
oepahan	hari
pertoekeran	koken
ganti tempat	kawari
perkawian	kekcon
memasak	riyoti
wakil, oeteesan	daihiyo
perstoeleng	tasuke
perstoeran, soesoenan	chosetsu
poeteesan	seiri
pengoeasan	shihai
pimpinan (directie)	shido
rekes	tenomi
simpan	azuke
milik	shouy
kerdjaan	shigoto
belaan	memori
halangen	semataage